

Distr.
LIMITED

A/50/L.18
9 November 1995
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

الجمعية العامة



الدورة الخمسون
البند ٣٣ من جدول الأعمال

تقديم مساعدة دولية لإنعاش نيكاراغوا وتعميرها: آثار الحرب والكوارث الطبيعية

إسرائيل، إكوادور، بليز، بنما، بنن، السلفادور، السنغال،
شيلي، غواتيمالا، قيرغيزستان، كمبوديا، كوستاريكا،
المكسيك، النرويج، نيكاراغوا، الهند، هندوراس، الولايات
المتحدة الأمريكية، اليابان: مشروع قرار

إن الجمعية العامة،

إذ تشير إلى قراراتها ١٥/٤٥ المؤرخ ٢٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٠، و ١٠٩/٤٦ ألف وباء المؤرخين
١٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩١، و ١١٨/٤٧ المؤرخ ١٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٢، و ١٦١/٤٨ المؤرخ ٢٠ كانون
الأول/ديسمبر ١٩٩٣، و ١٣٧/٤٩ المؤرخ ١٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤ بشأن الحالة في أمريكا الوسطى،

وإذ تشير أيضا إلى قراراتها ١٦٩/٤٧ المؤرخ ٢٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٢، و ٨/٤٨ المؤرخ ٢٢
تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٣، و ١٦/٤٩ المؤرخ ١٧ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤، بشأن البند المعنون "تقديم
مساعدة دولية لإنعاش نيكاراغوا وتعميرها: آثار الحرب والكوارث الطبيعية"، التي طلبت فيها من المجتمع
الدولي مواصلة تقديم الدعم إلى نيكاراغوا، آخذا في اعتباره الظروف الاستثنائية التي يواجهها هذا البلد،
وطلبت إلى الأمين العام أن يقوم، بالتنسيق مع سلطات نيكاراغوا، بتقديم المساعدة اللازمة لعملية توطيد
السلم،

وإذ يساورها بالغ القلق لأن الكوارث الطبيعية التي شهدتها نيكاراغوا مؤخرا، وعبء الديون
الخارجية، والآثار الضارة التي لحقت باقتصاد هذا البلد من جراء فترات الجفاف التي أعقبتها أمطار
وفيضانات غزيرة والتي أصابت منطقة أمريكا الوسطى لفترة طويلة، تعرقل الجهود التي تقوم بها
نيكاراغوا لتخطي نتائج الحرب داخل إطار من الديمقراطية وفي ظروف الاقتصاد الكلي التي تحققت فعلا.

وإذ تأخذ في اعتبارها الدور الرئيسي الذي يؤديه شعب نيكاراغوا وحكومتها في التماس حلول دائمة توطد منجزات مرحلة الانتقال التي يجتازها،

وإذ تعترف بالجهود التي يبذلها المجتمع الدولي وحكومة نيكاراغوا لإغاثة الأشخاص الذين لحقت بهم آثار الحرب والكوارث الطبيعية،

وإذ تعترف أيضا بالجهود المكثفة التي تبذلها حكومة نيكاراغوا لتشجيع الإنعاش الاقتصادي المطرد، وبالتقدم الكبير المحرز في تحقيق توافق آراء اجتماعي واسع النطاق من خلال إجراء حوار وطني لاعتماد تدابير لإرساء أسس التعمير والتنمية الاقتصادية والاجتماعية، عن طريق عملية انتقال شاملة سيزداد توطيدها من خلال إجراء انتخابات حرة ديمقراطية في نهاية عام ١٩٩٦.

وإذ تأخذ في اعتبارها الالتزامات التي اعتمدها رؤساء جمهوريات أمريكا الوسطى في مؤتمر قمة أمريكا الوسطى المعني بالبيئة والتنمية المستدامة، من خلال التحالف من أجل التنمية المستدامة في أمريكا الوسطى^(١)، والاهتمام الخاص الذي تتطلبه نيكاراغوا بسبب حالتها الاستثنائية في هذا الصدد، من أجل الشروع في تنفيذ هذه الالتزامات الهامة،

وإذ تحيط علما مع الارتياح بتقرير الأمين العام عن التدابير المتخذة عملا بالقرار ١٦/٤٩^(٢)،

١ - تشني على الجهود التي يبذلها المجتمع الدولي، بما في ذلك أجهزة منظومة الأمم المتحدة ومؤسساتها لاستكمال الاجراءات التي اتخذتها حكومة نيكاراغوا من أجل الانعاش والتعمير الوطني ومن أجل تقديم المساعدة الطارئة؛

٢ - تعرب عن امتنانها للأمين العام لتقديمه التقرير المتعلق بالتدابير المتخذة عملا بالقرار ١٦/٤٩^(٢)؛

٣ - تشجع حكومة نيكاراغوا على مواصلة جهودها من أجل التعمير والمصالحة الوطنية، ولا سيما تلك المتصلة بالتخفيف من حدة الفقر والتنمية الاقتصادية والاجتماعية بغية حل المشاكل المتعلقة بالملكات وتوطيد أركان ديمقراطية مستقرة؛

(١) أنظر A/49/580-S/1994/1217، المرفق الأول؛ وانظر الوثائق الرسمية لمجلس الأمن، السنة التاسعة والأربعون، ملحق تشرين الأول/أكتوبر وتشرين الثاني/نوفمبر وكانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤، الوثيقة S/1994/1217.

(٢) A/50/535.

٤ - تطلب من جميع الدول الأعضاء ووكالات التمويل الدولية، والمنظمات الإقليمية والإقليمية الداخلية والمنظمات غير الحكومية أن تواصل على نطاق واسع وبشكل مرن تقديم الدعم الى نيكاراغوا بالمستويات المطلوبة، مع إيلاء اهتمام خاص لظروف نيكاراغوا الاستثنائية، سواء كان ذلك لتخطي آثار الحرب والكوارث الطبيعية أو للحفز على بذل مزيد من الجهود في عملية التعمير والاستثمار الاجتماعي وتحقيق الاستقرار والتنمية؛

٥ - تطلب، آخذة في الاعتبار الطلب الصريح المقدم من حكومة نيكاراغوا، من جميع الدول الأعضاء ووكالات التمويل الدولية والمنظمات الإقليمية والإقليمية الداخلية، والى الأمين العام بصفة خاصة، تقديم التعاون التقني والمساعدات اللازمة لدعم العملية الانتخابية في نيكاراغوا في عام ١٩٩٦؛

٦ - تطلب الى الأمين العام أن يواصل، بالتعاون مع الأجهزة والمؤسسات المختصة في منظومة الأمم المتحدة وبالتعاون الوثيق مع سلطات نيكاراغوا، تقديم كل المساعدات اللازمة لأنشطة التعمير وتحقيق الاستقرار والتنمية في ذلك البلد، وأن يواصل كفالة صياغة وتنسيق برامج منظومة الأمم المتحدة في نيكاراغوا بشكل حسن التوقيت وشامل ومرن وفعال، بالنظر الى أهمية تلك الأنشطة في توطيد السلم؛

٧ - تطلب أيضا الى الأمين العام أن يقدم الى نيكاراغوا، بناء على طلب حكومتها، كل المساعدات الممكنة من أجل دعم توطيد السلم، في مجالات مثل توطين المشردين، وملكية الأراضي وحيازتها في المناطق الريفية، وتوفير الرعاية المباشرة لضحايا الحرب، وإزالة الألغام، والتغلب على المصاعب عند تنشيط المناطق المنتجة في البلد، وعموما في تنفيذ عملية الانتعاش والتنمية الاقتصاديين والاجتماعيين المطردين حتى يتعذر الرجوع عما تحقق بالفعل من سلم وديمقراطية؛

٨ - تطلب كذلك الى الأمين العام أن يقدم الى الجمعية العامة في دورتها الحادية والخمسين تقريراً عن الاجراءات المتخذة لتنفيذ هذا القرار؛

٩ - تقرر أن تدرج في جدول الأعمال المؤقت لدورتها الحادية والخمسين البند المعنون "تقديم مساعدة دولية لإنعاش نيكاراغوا وتعميرها: آثار الحرب والكوارث الطبيعية".

— — — — —